

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2020	45.000,00
-----------------------------------------------	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	85.500,00
--------------------------------	------------------

TOTALE GENERALE USCITE	130.500,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MASSIMO SARTI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	45.000,00
---------------------------------------------------------------	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	60.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		60.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	1.500,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	1.500,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		3.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	0,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	0,00
III.09	Rimborsi IVA	1.500,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
Totale Titolo III		2.500,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	20.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	0,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	20.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	85.500,00
--------------------------------	------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
------------------------------------------------------------------	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	1.500,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		1.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.500,00
II.02	Cancelleria	1.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.000,00
II.04	Pulizia locali	5.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.000,00
II.07	Affitto locali	7.000,00
II.08	Manutenzioni	5.400,00
II.09	Trasporti	1.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	600,00
II.11	Spese amministrative varie	1.000,00
II.12	Libri e Audiovisivi	500,00
II.13	Abbonamenti	2.000,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		32.000,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	65.500,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	1.500,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	68.000,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		5.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		9.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		20.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		0,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		20.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	130.500,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa previsto e' pari a 45.000 Euro. Tale avanzo deriva per la gran parte dalla riduzione delle Uscite nell'e.f. 2020 delle Spese promozionali, in particolare delle Manifestazioni culturali che, a causa della pandemia da Covid-2019, a partire dal marzo 2020, sono state cancellate e/o posticipate. Di tale avanzo potra' beneficiare la programmazione delle iniziative 2021, con uscite previste pari a 65.500 Euro, sempre che la situazione permetta di realizzare gli eventi in presenza e non in modalita' da remoto.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

60.000 Euro. Tale voce e' pari alla dotazione ordinaria ricevuta nell'esercizio finanziario 2020.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani

1.500 Euro. La cifra indicata e' preventivata in previsione di sponsorizzazioni da parte di organizzazioni italiane per coprire parte dei costi di manifestazioni culturali

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

1.500 Euro. La cifra indicata e' preventivata in previsione di sponsorizzazioni da parte di organizzazioni locali per coprire parte dei costi di manifestazioni culturali.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

1.000 Euro. L'entrata e' calcolata in base al numero dei soci iscritti nel corso del 2020 ed in considerazione della quota individuale annuale di Euro 15.

III.09 Rimborsi IVA

1500 Euro. La somma indicata e' in linea con i costi sostenuti nel corso del 2020 suscettibili di rimborsi.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

20.000 Euro. L'anticipazione e' prevista per sostenere le uscite dei primi mesi del 2021, in attesa dell'arrivo della Dotazione Finanziaria MAECI.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

1500. Questa voce include i compensi erogati a favore della figura nominata come RSPP, e del medicocompetente nell'ambito del documento di valutazione rischi

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

1.500 Euro. La somma prevista è calcolata in base alle esigenze di funzionamento dell'Istituto e considerando sia le Uscite indicate nel Bilancio consuntivo 2019 che le Uscite finora sostenute nel 2020 proiettate in durata annuale, tenendo conto che l'attuale e.f. risulta essere anomalo a causa della pandemia da Covid-19.

II.02 Cancelleria

1.500 Euro. La somma prevista è calcolata in base alle esigenze di funzionamento dell'Istituto e considerando sia le Uscite indicate nel Bilancio consuntivo 2019 che le Uscite finora sostenute nel 2020 proiettate in durata annuale, tenendo conto che l'attuale e.f. risulta essere anomalo a causa della pandemia da Covid-19.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

3.000 Euro. La somma prevista è calcolata in base alla necessità di dover pulire con cadenza regolare i condizionatori e i filtri d'aria per il riscaldamento e considerando sia le Uscite indicate nel Bilancio consuntivo 2019 che le Uscite finora sostenute nel 2020 proiettate in durata annuale, tenendo conto che l'attuale e.f. risulta essere anomalo a causa della pandemia da Covid-19.

II.04 Pulizia locali

5.000 Euro. La somma prevista è calcolata in base alla tariffa oraria minima in vigore per le imprese di pulizia, le spese di pulizia ciclica (moquette, tende, vetri esterni, etc.), le operazioni di sanificazione e considerando sia le Uscite indicate nel Bilancio consuntivo 2019 che le Uscite finora sostenute nel 2020 proiettate in durata annuale, tenendo conto che l'attuale e.f. risulta essere anomalo a causa della pandemia da Covid-19.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

1.500 Euro. La somma prevista è calcolata tenendo conto degli oneri di assistenza e hosting del Programma Ministeriale Bibliowin, altre spese telematiche come la consulenza di tecnici finalizzata all'utilizzo delle apparecchiature informatiche, ed il pagamento dell'abbonamento ADSL ad un prezzo fisso mensile.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

2000 Euro. La somma prevista è calcolata tenendo in considerazione le spese previste per ingaggiare un eventuale servizio di guardiania esterna da utilizzarsi durante gli eventi organizzati in Istituto e le eventuali misure di aggiornamento del Documento di Valutazione dei Rischi. Inoltre questa voce include le uscite per acquisti di mascherine e materiale sanitario necessario per contenere i rischi emergenza COVID 19

II.07 Affitto locali

7.000 Euro. Questa voce riguarda l'affitto dei locali e rimane invariata rispetto ai precedenti esercizi finanziari.

II.08 Manutenzioni

5.400 Euro. Questa voce include le uscite per manutenzioni da effettuarsi tra cui la riparazione dei finestrini del salone e l'imbiancatura di parti della sede.

II.09 Trasporti

1000 Euro. L'Istituto non dispone di un automezzo di servizio e pertanto l'importo riguarda spese di trasporto per motivi di servizio

II.10 Premi assicurativi diversi

600 Euro. La voce riguarda il costo della polizza assicurativa annuale dell'Istituto e corrisponde alle esigenze dell'Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

1.000 Euro. Questa voce comprende le spese bancarie mensili fisse per l'utilizzo di internet banking a pagamento HSBCNet, oltre alle spese per effettuare i bonifici bancari. Si segnala che i costi bancari nel corso del 2020 sono aumentati rispetto agli anni precedenti.

II.12 Libri e Audiovisivi

500 Euro. Questa voce include l'acquisto dei libri per l'approvvigionamento della biblioteca dell'Istituto.

II.13 Abbonamenti

2000 Euro. Questa voce include l'abbonamento al giornale locale Times of Malta, al Corriere della Sera (versione online), a L'Espresso (versione online), al sito web Canva per la preparazione di inviti, ad una piattaforma di e-marketing per l'invio delle newsletter dell'Istituto, ed ai canali YOUTUBE e VIMEO.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

65.500. Questa voce, sensibilmente incrementata rispetto all'esercizio finanziario precedente, anche in virtù di un maggiore avanzo di cassa dell'esercizio finanziario 2020 dovuto alle ragioni indicate in altre parti di questo Bilancio, riguarda le risorse destinate agli Eventi Culturali come da Tabella degli Eventi compresa in SIGIIC per il 2021

III.03 Pubblicità

1.500 Euro. Questa voce riguarda le spese per pubblicizzare gli eventi organizzati in proprio dall'Istituto o in collaborazione con altri. Si sottolinea che per la stragrande maggioranza delle iniziative, questo Istituto riesce ad ottenere gratuitamente spazi di promozione sui principali media locali.

III.05 Viaggi di servizio

1000 Euro. Questa voce include le Uscite relative alla partecipazione del Direttore ad eventi che si svolgono a Gozo e per partecipare alla riunione annuale dei Direttori Ilc

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

2.000 Euro. Questa voce include la spesa relativa all'acquisto di attrezzature da impiegarsi per il regolare svolgimento degli eventi e delle attività dell'Istituto

IV.02 Arredamento

5.000 Euro. Questa voce include l'acquisto di oggetti di design italiano.

IV.04 Apparecchiature informatiche

2.000 Euro. Si prevede di acquistare 2 laptops per dotare il personale dell'IIC di apparecchiature per il lavoro a distanza.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

20.000 Euro. Questa voce rappresenta la ricostituzione del prelievo dal Fondo Scorta previsto all'inizio dell'anno

Premessa

Questo Bilancio preventivo non può non tener conto per il 2021 delle incertezze legate agli sviluppi futuri della pandemia da Covid-19, nonché delle restrizioni che, caratterizzando il contesto locale, italiano ed internazionale da marzo 2020, hanno comportato la cancellazione di quasi tutti gli eventi in presenza. Si è dunque resa necessaria, nell'esercizio finanziario in corso, una nuova programmazione delle iniziative con proposte online, in diretta e/o in differita, con la conseguente drastica contrazione soprattutto, ma non solo, delle Spese promozionali che ha prodotto un avanzo di cassa che si prevede ammonterà a fine anno a 45.000 euro. Di tale avanzo potrà beneficiare la programmazione delle iniziative 2021, con uscite previste pari a 65.500 Euro, sempre che la situazione permetta di realizzare gli eventi in presenza e non in modalità da remoto.

In questa premessa si ritiene opportuno inoltre segnalare la grave carenza di personale in cui si trova attualmente l'Istituto, costretto ad agire, dal 1 settembre u.s., con due sole unità rispetto alle quattro di inizio 2020, a seguito delle dimissioni di 2 impiegate.

Questa situazione costituisce un notevole problema alla piena operatività dell'Istituto che potrà tornare alla normalità solo quando sarà espletato il concorso, autorizzato a suo tempo dalla DGRI VI, e le cui procedure, in corso, sono rese più lente e complicate dalla pandemia.

Cio' detto, si evidenzia l'ottimo radicamento dell'Istituto nel contesto locale con relazioni proficue con importanti istituzioni culturali, artistiche ed accademiche del Paese. Nel corso del 2021 si cercheranno di sviluppare ulteriormente tali relazioni nella convinzione che la nostra proposta culturale debba realizzarsi, per essere valorizzata, in stretta collaborazione con i partner locali, anche in fase progettuale.

La sede dell'Istituto, in affitto ad un canone assolutamente inferiore rispetto ai correnti prezzi di mercato, è di indubbio prestigio, sia per l'ubicazione nella piazza principale di Valletta che per l'edificio secentesco in cui si trova (la vecchia Cancelleria del Sovrano Militare Ordine di Malta) utilizzato per incontri, conferenze, eventi espositivi e proiezioni. Nel corso dell'ultimo biennio, al fine di migliorare e valorizzare la sede, sono stati effettuati diversi interventi di manutenzione e relativi alla sicurezza, e sono stati acquistati nuovi arredi, attrezzature ed apparecchiature informatiche, azioni che permettono per il 2021 di prevedere Spese di funzionamento e Spese in conto capitale contenute.

Obiettivi

Gli obiettivi principali che l'IIC si prefigge per il 2021 sono i seguenti:

- Potenziare la capacità dell'Istituto ad agire in condizioni di lavoro da remoto.
- Ottimizzare le limitate risorse umane disponibili.
- Consolidare le relazioni con istituzioni ed enti culturali, museali, artistici, musicali, universitari ed accademici locali.
- Progettare e realizzare gli eventi, in presenza e/o online, in collaborazione con importanti istituzioni culturali, accademiche e museali maltesi ed italiane.
- Promuovere l'immagine dell'Italia contemporanea, insieme a quella più consolidata legata alla nostra tradizione.
- Progettare eventi sia con affermati protagonisti che con giovani talenti della nostra scena culturale ed artistica.
- Operare in sinergia con l'Ambasciata, non solo nel settore culturale ma anche in quello scientifico e commerciale.
- Consolidare la collaborazione con gli enti e le istituzioni del sistema Italia presenti a Malta, in particolare con la Camera di Commercio italo-maltese, l'Associazione Dante Alighieri, le delegazioni di Malta dell'Accademia Italiana della Cucina e dell'Associazione Italiana Sommelier.
- Presentare iniziative non solo a Valletta ed altre città di Malta, ma anche a Gozo.

- Incrementare il numero dei partecipanti agli eventi italiani ed intercettare tipi di pubblico diversificati per interessi, età ed appartenenza socio-culturale.
- Ricercare una presenza più ampia possibile delle nostre iniziative sui media.
- Realizzare iniziative di promozione della lingua italiana in collaborazione con il sistema scolastico-universitario maltese e con Ministeri dell'Educazione e della Cultura.

Sede

L'Istituto, dal 1974, è ubicato nella piazza principale di Valletta, di fronte al Palazzo dei Gran Maestri che ospita la Presidenza della Repubblica. L'edificio, assai prestigioso e di notevole rappresentanza, è di proprietà del Governo Maltese, concesso ad un affitto simbolico - invariato da decenni e rinnovato di anno in anno - all'Istituto di Cultura grazie ad un accordo tra i Governi maltese ed italiano del tempo.

L'ubicazione dell'Istituto, il valore storico dell'edificio ed in particolare la bellezza del Salone affrescato nel terzo decennio del 1700 dall'artista e architetto senese, Niccolò Nasoni, fanno dell'Istituto una sede molto prestigiosa e richiesta anche da parte maltese per la realizzazione di eventi. Si segnala che il Salone è stato migliorato in modo considerevole dal punto di vista tecnico nel corso del 2019 per poter permettere una migliore fruizione da parte del pubblico a conferenze, esposizioni e proiezioni.

L'edificio nel suo complesso necessita tuttavia di frequenti lavori di manutenzione, in particolare per quanto riguarda l'efficientamento dell'impiantistica idraulica, elettrica e termica – a lungo tempo rimandati e che in buona parte sono stati effettuati nel corso del 2019 - e di riteggiatura alla quale si provvederà, per alcuni locali, durante il 2021.

Si segnala la presenza di un notevole patrimonio bibliografico e multimediale catalogato tramite il programma Bibliowin e consultabile in rete sul sito web dell'IIC. La Biblioteca contiene oltre 12.000 volumi, con varie sezioni dedicate a settori specifici della cultura italiana, una più ristretta di "Melitensia" ed alcuni esemplari di opere italiane in lingua inglese e maltese. Da inizio 2019, l'IIC è abbonato alla versione elettronica del Corriere della Sera ed è a disposizione del pubblico una selezione dei principali giornali locali.

Risorse Umane

Il personale, oltre al direttore Massimo Sarti che ha assunto il 23 luglio 2018, è costituito attualmente da sole 2 unità con contratto a legge locale. La consistenza del personale si è ridotta dalle 4 unità iniziali a seguito delle dimissioni presentate nel corso del 2020, ed alle conseguenti cessazioni, delle signore Rossella Bartolo (Assistente amministrativo con mansioni esecutive in servizio da giugno 2014 ad agosto 2020, ricollocata per trasferimento dal Consolato Generale d'Italia in Tripoli (Libia) e Stephanie Formosa (Assistente amministrativo con mansioni esecutive, in servizio da luglio 2014 al maggio 2020, a seguito di concorso). Questa consistenza costituisce un evidente grave problema alla piena operatività di questo Istituto con ricadute di aggravio di operazioni lavorative sul personale, compreso il sottoscritto, in particolare sulle mansioni di segreteria e archivio. La situazione potrà migliorare solo quando sarà espletato il concorso autorizzato dalla DGRI VI con Messaggi MAE57295220200526 e MAE7986920200720 e le cui procedure, in corso, sono rese più lente e complicate dalla pandemia da Covid - 19 in atto.

Il personale attualmente in servizio svolge le seguenti mansioni

- Sig.ra Giuseppina Cardia, Collaboratore amministrativo con mansioni di concetto, in servizio dal 28 gennaio 2019. Svolge mansioni di contabile, bibliotecario, vice-consegnatario, rapporti con i fornitori, informazioni e rapporti con i soci, supporto alle mansioni di segreteria archivio, messaggistica ministeriale PIT DIR, gestione delle piattaforme informatiche ministeriali SIG.IIC, PERFORMAE, INVENTARIO WEB, ecc.
- Sig. Leonard Cassar, Autista/centralinista/commissario con mansioni ausiliarie in servizio dal 16 settembre 2020. Svolge funzioni di Addetto al centralino e prima accoglienza; sorveglianza e sicurezza della sede; consegna e ritiro di corrispondenza e piccoli pacchi; coadiuva nell'allestimento/disallestimento delle mostre, nei servizi ausiliari, tecnici e

logistici degli eventi in sede; contatti con i fornitori; informazione e rapporti con i soci; gestione piattaforme informatiche ministeriali; supporto alle mansioni di segreteria archivio-biblioteca, sito web, social media etc.

Nei confronti del personale di cui l'Istituto dispone si esprime un giudizio nettamente positivo, per l'impegno, la responsabilit  e la disponibilit  in questa delicata fase di carenza delle risorse umane.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria MAECI di 60.000 euro indicata per il 2021 e' pari alla dotazione ordinaria, come da esercizio finanziario 2020.

Questo Bilancio di previsione per l'e.f. 2021, per quanto concerne Entrate e Uscite, tiene conto sia del Bilancio consuntivo 2019 che delle spese effettuate nei primi 10 mesi del 2020 e proiettate a 12 mesi, con variazioni in aumento o diminuzione delle singole voci. Tuttavia occorre segnalare che a partire da marzo di questo anno, le Uscite hanno subito una forte contrazione, prevalentemente nelle Spese promozionali, dovuta alla situazione creata a causa della pandemia COVID 2019 che ha provocato l'annullamento quasi totale degli eventi in presenza.

Come risultato di questa contrazione nelle spese del 2020, si prevede di disporre di un avanzo di cassa maggiore di quello degli anni passati - pari a 45.000 Euro - che, d'altro canto, permetterà di espandere la programmazione culturale nel 2021, potendo cos  destinare alle spese promozionali 65.500 euro che, seppure limitati in senso assoluto, costituiscono una somma percentualmente assai maggiore rispetto al passato. Le Spese di funzionamento sono previste in 32.000 euro.

Continuera' anche nel 2021 la ricerca di sponsorizzazioni dirette ed indirette e si proseguira' nel piano di modernizzazione della sede avviato nel 2019, e continuato nel 2020, mediante lavori di manutenzione ed acquisto di altre apparecchiature.

Per le caratteristiche contabili si rimanda alle Note descrittive allegate al Bilancio.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

A Malta le lingue ufficiali sono il maltese e l'inglese. L'italiano, lingua ufficiale fino al 1934, e' comunque molto diffuso nell'arcipelago, parlato correntemente o compreso da un'ampia maggioranza della popolazione, e rappresenta la prima lingua straniera insegnata nell'intero sistema scolastico. Le ragioni della radicata diffusione dell'Italiano, che ovviamente dipendono anche dalla vicinanza di Malta all'Italia, sono legate ad aspetti di tipo storico-politico-culturale e socio-economico, essendo peraltro il nostro Paese di gran lunga il primo partner commerciale di Malta.

Nel corso dei secoli vari fattori hanno influito nell'andamento della diffusione dell'italiano a Malta, in senso espansivo o riduttivo. Limitandoci ad alcune considerazioni valide solo per gli ultimi decenni, va segnalato il ruolo positivo che ha svolto la televisione italiana:   stato infatti rilevato che molti maltesi abbiano imparato la nostra lingua guardando i programmi Rai e Mediaset i cui canali erano, e sono, presenti nelle piattaforme televisive maltesi. A partire dagli anni Novanta si e' pero' imposto un nuovo scenario, con la presenza sull'isola di altri canali televisivi stranieri (via cavo e via satellite), cosa che ha provocato una considerevole diminuzione del numero dei telespettatori maltesi che seguono i programmi in lingua italiana. Negli ultimi anni si sta assistendo ad un ulteriore fenomeno legato all'uso di internet, dei social media e delle nuove piattaforme di fruizione dei prodotti filmici, che non e' certo favorevole alla diffusione delle lingue diverse da quella inglese o maltese, in particolare fra le ultime generazioni.

A fronte di questi elementi di contrazione, occorre tuttavia rilevare in senso positivo per la presenza dell'italiano, un imponente aumento della presenza di italofoni presenti sull'isola, valutabile nell'ordine delle decine di migliaia, in forma stabile per motivi economici e di lavoro, o temporanea per ragioni turistiche.

Vista la forte diffusione dell'italiano nel Paese, l'offerta formativa linguistica proposta da scuole ed università locali, la presenza della Società Dante Alighieri che ha rappresentato per decenni un punto di riferimento fondamentale per la diffusione della nostra lingua e che negli ultimi mesi, dopo un periodo di appannamento, sta ultimando un percorso di rinnovamento e di rilancio, l'Istituto non ha organizzato, né direttamente né indirettamente, corsi di lingua e cultura italiana.

Le potenzialità del "mercato" sono state infatti considerate inadeguate a giustificare l'offerta di corsi dal punto di vista del rapporto costi/benefici, dell'efficienza e dei ritorni economici.

Per la promozione della lingua italiana, l'Istituto, in stretto coordinamento con l'Ambasciata d'Italia, nel 2021 proseguirà nell'azione condotta con il Ministero dell'Istruzione maltese, i Dipartimenti universitari di Italiano, di Traduzione e Interpretariato, di Scienza dell'Educazione e della Formazione dell'Università di Malta, e con i responsabili dell'elaborazione dei programmi scolastici delle scuole, per far sì che l'italiano trovi sempre adeguato spazio nell'offerta formativa a Malta. Proseguirà altresì nella collaborazione con la task force del Ministero dell'Istruzione per rafforzare l'apprendimento presso gli studenti locali di una terza lingua.

Attività culturali

La richiesta di cultura italiana del pubblico maltese - da secoli legato al nostro Paese per rapporti di varia natura e con una forte diffusione della lingua italiana - così come l'aspettativa dei nostri connazionali, è molto elevata e dunque anche il prossimo anno si agirà per presentare un programma di iniziative di qualità nei vari settori culturali e per intercettare segmenti di pubblico diversificati per interessi, età ed appartenenza socio-culturale.

La programmazione per il 2021 tiene conto delle linee d'azione prioritarie indicate da codesta Direzione Generale ed è concepita in accordo con le strategie individuate dall'Ambasciata d'Italia.

Molte delle iniziative culturali, anche con lo scopo di favorire il confronto ed il dialogo fra cultura italiana e maltese, prevedono il coinvolgimento - anche in fase progettuale - di istituzioni, enti culturali e artistici, ambienti universitari ed accademici locali ed italiani.

Viene ricercata altresì la collaborazione con gli attori del Sistema Italia presenti a Malta, in particolare con la Camera di Commercio italo-maltese.

La programmazione si pone l'obiettivo di promuovere l'immagine dell'Italia contemporanea, insieme a quella più consolidata legata alla nostra tradizione, nell'intento di diffondere una maggiore conoscenza del "modo di vivere all'italiana" nelle sue differenti sfaccettature.

La promozione delle iniziative avverrà tramite i social media e piattaforme informatiche, coinvolgendo il più possibile i media locali ed italiani.

Nel rimandare alla Lista eventi l'elenco completo ed il dettaglio delle iniziative proposte, si segnala che sono programmate manifestazioni relative alle rassegne tematiche previste per il 2021, ovvero: "Giornata della ricerca italiana nel mondo", "Fare Cinema", "Giornata del Contemporaneo/ItalianContemporary Art", "Italian Design Day", "XXI Settimana della Lingua Italiana nel mondo", "Settimana della Cucina Italiana nel mondo" che si svolgeranno nei periodi indicati da codesta Direzione Generale, ove non incompatibili con i calendari locali. Ampio spazio è destinato a celebrare la ricorrenza dei Settecento anni dalla morte di Dante Alighieri con iniziative in ambito editoriale, accademico, artistico, cinematografico, teatrale e musicale.

Collaborazioni

L'attività di promozione dell'Istituto avviene in costante collaborazione con Istituzioni, Enti, associazioni non governative, operatori economici e privati, maltesi ed italiani, sia in fase progettuale che realizzativa. Oltre alle collaborazioni elencate di seguito, afferenti ai singoli settori, si segnalano i rapporti instaurati con importanti istituzioni maltesi quali la Presidenza della Repubblica, il Ministero della Cultura, il Ministero dell'Educazione, la Soprintendenza ai Beni Culturali, l'Università di Malta, Malta EU Steering and Action Committee (MEUSAC), Valletta Cultural Agency, la Chiesa maltese, Heritage Malta, The Malta Arts Council, The Malta National Art Museum (MUZA), Camera di Commercio Italo Maltese. Si evidenziano inoltre i proficui rapporti con due importanti ONG che si occupano della tutela del patrimonio culturale edell'ambiente: Din l-Art Helwa National Trust of Malta e Flimkien ghal Ambjent Ahjar (FAA). Fra le collaborazioni in corso nei diversi settori si evidenziano:

ARCHITETTURA / DESIGN / MODA: Studjurban | Kamra tal-Perit | University of Malta | MCAST (Malta College of ArtsScience and Technology) | Valletta Concours d'Elegance |Chamber of Fashion Malta Foundation - Camilleriparismode.

ARCHEOLOGIA / TUTELA DEL PATRIMONIO: Din l-Art Helwa | National Trust of Malta | Flimkien Ghal Ambjent Ahjar| Heritage Malta |St. John's Co- Cathedral Foundation | Atelier del Restauro (azienda italo-maltese) | Institute forBaroque Studies | University of Malta | Locale Soprintendenza ai Beni Culturali.

ARTI VISIVE: Spazju Kreattiv, St. James' Cavalier Centre for Creativity | Malta ComicCon | Institute for BaroqueStudies | University of Malta | Maltese Commission for UNESCO (Art Camp) | MICAS – Malta International Contemporary Art Space | MUZA National Museum of Fine Arts.

LINGUA / LETTERATURA / EDITORIA: National Library of Malta | National Book Council per il Malta Book Festival | University of Malta, Inizjamed - Festival Mediterraneo di Letteratura.

CUCINA ITALIANA: Accademia Italiana della Cucina - Delegazione di Malta | Associazione Italiana Sommelier - Delegazione di Malta | Food Safety Commission di Malta.

MUSICA: Presidenza della Repubblica | Malta Community Chest Fund | Teatru Manoel | Gaulitana: A festival of Music| Victoria International Music Festival | Bir Miftuh | Malta International Organ Festival | TeatruAstra, Gozo | Teatru Aurora, Gozo | Malta Philharmonic Orchestra | Ghana Festival | Malta Jazz festival | University of Malta.

CINEMA: Film Grain Foundation per Valletta Film Festival | Spazju Kreattiv | St. James' Cavalier Centre for Creativity | Dipartimento di Italiano, University of Malta | Eden Cinemas, St. Julian's | Malta Film Foundation.

SCIENZA: The President's Foundation for the Wellbeing of Society | Malta Chamber of Scientists | Malta Neuroscience network - Science in the City Festival - ADURIM (Associazione dei Docenti Universitari e Ricercatoritaliani a Malta).

TEATRO e DANZA: Malta Arts Council | Teatru Malta | ZiguZajg Festival | University of Malta | Teatro Manoel | ZFINMALTA National Dance Company

Conclusioni

Si ribadisce che questo Bilancio di previsione, in particolare per quanto riguarda le manifestazioni culturali e le Uscite connesse a tale Titolo, e' concepito tenendo conto della ripresa delle attivita' in presenza.

Laddove cio' non sara' possibile, in parte o in tutto, la programmazione delle iniziative sara' riorganizzata in modalita' fruibili da remoto, cosi' come avvenuto nel corso del 2020 a partire da marzo, con eventi afferenti ai vari settori che

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LA VALLETTA - 2390150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021
RELAZIONE DIRETTORE

sono stati proposti online, in diretta o in differita, attraverso i vari canali social dell'Istituto e altre piattaforme, e che hanno riscosso comunque un buon successo.

Nel confermare che le risorse finanziarie a disposizione per il 2021 sono piu' consistenti rispetto agli esercizi finanziari precedenti, cio' dovuto all'avanzo di cassa le cui ragioni sono state spiegate in altre parti di questa relazione, devo sottolineare la carenza di personale in cui si trova attualmente l'Istituto con conseguenze negative circa la sua piena operativita' e di aggravio sul personale attualmente in servizio verso il quale esprimo apprezzamento per l'impegno in atto. Al momento della stesura di questo Bilancio, non si sono ancora potute svolgere le prove concorsuali per l'assunzione dei 2 impiegati e si e' in attesa di istruzioni da parte della competente DGRI circa le modalita' di svolgimento della prova scritta in tempo di pandemia.

Continuera' l'azione per adeguare, rinnovare e migliorare la sede ed a tale scopo sara' orientata la ricerca di sponsorizzazioni.

Concludo rilevando nuovamente come la sede nella quale si trova l'Istituto sia di grande prestigio e che l'affitto sostenuto sia assolutamente simbolico rispetto ai prezzi degli affitti nel mercato locale.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
I musei italiani si presentano: "Museo Storico e Parco del Castello di Miramare - Trieste"	Incontro con la Dott.ssa Andreina Contessa, direttrice del Museo Storico e Parco del Castello di Miramare - Trieste		APRILE	Mdina Metropolitan Cathedral Museum	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Mdina Metropolitan Cathedral Museum, Museo Storico e Parco del Castello di Miramare - Trieste		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Artisti in residenza: Andrea Botto	L'artista e fotografo Andrea Botto, a Malta nel programma di Artisti in residenza di Spazju Kreattiv, presenta una mostra dei propri lavori e partecipa ad incontri d'arte con la comunità locale.		MAGGIO	Varie sedi La Valletta	EUR	5.000,00	0,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Sapzju Kreattiv in collaborazione con IIC La Valletta e Valletta Cultural Agency		Data inizio:	Data fine:	Note: Uno degli incontri dell'artista si tiene presso il Salone dell'Istituto			
Presentazione della mostra "Da venezia alla Calabria. La maiolica secentesca di Gerace riscoperta"	Presentazione della mostra prevista al Museo delle Ceramiche di Calabria (15/05-15/07 2021) che comprende maioliche provenienti dal MUZA. Partecipazione di studiosi del settore italiani e maltesi.		MAGGIO	IIC sede	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Museo delle Ceramiche di Calabria (Seminara), MUZA (The Malta National Community Art Museum), Malta Study Center		Data inizio: 20/05/2021	Data fine: 20/05/2021	Note:			
"School of Narrative Dance" Progetto artistico di Marinella Salvatore	Il progetto prevede azioni performative per le strade de La Valletta, una mostra presso la Galleria Blitz Valletta ed un incontro con l'artista aperto al pubblico presso la sede dell'IIC		GIUGNO	IIC Sede	EUR	13.000,00	5.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Valletta Cultural Agency; Galleria Blitz Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note: Il progetto ha ottenuto finanziamenti nel 2020 sul piano Vivere all'Italiana. Inizialmente previsto in aprile-maggio			
Conferenza "La musica al tempo di Caravaggio"	Conferenza a cura della prof.ssa Stefania Macioce (Università di Roma "La Sapienza") sulla presenza della musica nelle opere di Caravaggio		LUGLIO	IIC Sede	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Coro sinfonico nazionale di Malta, Dipartimento di Storia dell'Arte dell'Università di Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
I musei italiani si presentano: "Pinacoteca Camillo d'Errico"	Incontro con Mario Saluzzi, direttore dell'ente morale pinacoteca e biblioteca Camillo d'Errico.		SETTEMBRE	IIC Sede	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MUZA (The Malta National Community Art Museum).		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"Il filo dell'alleanza - Viaggio di ritorno". Progetto artistico di Daniela Papadia	Progetto per diffondere la cultura della convivenza e dell'alleanza. Installazione di un arazzo e presentazione del documentario "Il Filo dell'Alleanza" prodotto da Istituto Luce.		OTTOBRE	Da definire	EUR	3.500,00	2.500,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Associazione DNA – Disegnare una Nuova Alleanza; MUZA (The Malta National Community Art Museum)		Data inizio:	Data fine:	Note: In occasione della "Giornata del Contemporaneo 2021"			

LISTA EVENTI

Malta Comicon 2021	Partecipazione di fumettisti e illustratori italiani al Mal Comic Con, mostra internazionale del fumetto e principale iniziativa locale del settore	NOVEMBRE	Malta Fairs & Conventions Centre Ta' Qali	EUR	41.000,00	1.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Malta Comicon Festival in collaborazione con IIC La Valletta	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Conferenze a cura della Missione Archeologica Italiana a Malta	Conferenze sulle attività della Missione Archeologica Italiana a Malta ed in particolare sul sito di Tas Silg		FEBBRAIO	IIC Sede	EUR	3.500,00	500,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione:	Ambasciata d'Italia, Università Roma 1, Università del Salento, Università di Foggia, Superintendence of Cultural Heritage, Malta	Data inizio: 01/02/2021	Data fine: 30/11/2021	Note:	La Missione e' attualmente diretta dal Prof. A. Cazzella (Università Sapienza di Roma) e costituita dai professori:		
Conferenza "Koinè mediterranea. Studio delle catacombe di Malta e della loro storia in prospettiva transnazionale"	Conferenza a cura della dott.ssa Chiara Cecalupo che sta conducendo indagini sui cimiteri cristiani di Malta dal punto di vista archeologico		FEBBRAIO	IIC sede	EUR	1.500,00	0,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione:	Associazione per l'archeologia, l'intercultura e la multietnicità, l'International Institute of Baroque Studies dell'Università di Malta,	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Partecipazione italiana al Valletta Baroque International Festival	Concerto con Andrea Buccarella (clavicembalo) e Teodoro Baù (viola da gamba) che eseguono di Arcangelo Corelli: Sonate per Viola da Gamba & Basso Continuo		GENNAIO	Teatru Manoel	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Teatru Manoel in collaborazione con IIC La Valletta		Data inizio: 16/01/2021	Data fine: 16/01/2021	Note:			
Gaulitana - A Festival of music	In programma nel Festival che si tiene a Gozo numerosi concerti con la partecipazione di numerosi musicisti italiani.		MARZO	Gozo varie sedi	EUR	26.000,00	1.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Art Council Malta, Ministry for Gozo, Heritage Malta in collaborazione con IIC La Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Esecuzione di "Crucifixus" con KorMalta - Malta's National Choir	KorMalta esegue mottetti "crucifixus" del repertorio corale rinascimentale. Christian Attard, ricercatore e curatore di mostre, tiene una conferenza sui piu' importanti crocifissi a Malta		MARZO	Valletta Franciscan Church, Cattedrale di Mdina , Santa Caterina a Valletta	EUR	5.000,00	500,00	4.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da KorMalta - Malta's National Choir in collaborazione con IIC La Valletta, Arts Council Malta e alcune Chiese di Malta		Data inizio:	Data fine:	Note: L'evento si tiene alla Valletta Franciscan Church e alla Cattedrale di Mdina a marzo e alla Chiesa di Santa			
Bir Miftuh International Music Festival 2021	Partecipazione di un gruppo italiano al Bir Miftuh International Music Festival 2021		MAGGIO	St Elmo, Valletta	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Din L-Art Helwa, The National Trust of Malta in collaborazione con questo IIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mimmo Cavallaro band al Ritmu Festival 2021	In programma nel Festival concerto del gruppo di Mimmo Cavallaro		GIUGNO	Valletta	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Festivals Malta, Arts Council Malta in collaborazione con IIC La Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Partecipazione italiana al Malta Jazz Festival	Partecipazione italiana al maggiore festival maltese con una band da definire		LUGLIO	Palazzo Vilhena, Mdina	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato da Festivals Malta, Malta Jazz Festival, Arts Council Malta e IIC La Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italia - Malta Jazz Concert & workshop	Concerto e workshop con il compositore e batterista Andrea Marcelli, in trio con musicisti maltesi.		SETTEMBRE	La Valletta	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Offbeat Music Bar, Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Malta International Organ Festival 2021	Partecipazione di musicisti italiani al Malta International Organ Festival, piu' importante iniziativa del settore dell'arcipelago maltese.	NOVEMBRE	Gozo, Malta	EUR	26.000,00	1.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Malta International Organ Festival in collaborazione con IIC La Valletta	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto di Natale	Concerto di Natale con musicisti italiani	DICEMBRE	Church of Saint Catherine of Italy, Valletta	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Parrocchia Santa Caterina d'Italia	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 14.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del Design Italiano nel Mondo	Iniziativa da definire in base al tema dell'edizione 2020 della Giornata del Design Italiano nel Mondo		MARZO	Da definire	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Valletta Design Cluster; Universita' di Malta, Malta College of Arts Science and Technology; Chamber of Architects & Civil Engineers		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della ricerca italiana nel mondo	Incontro a cura di scienziati dell'Associazione dei Docenti Universitari e Ricercatori Italiani a Malta su temi di ricerca scientifica da definire		APRILE	IIC Sede	EUR	1.000,00	0,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ADURIM (Associazione dei Docenti Universitari e Ricercatori Italiani a Malta), Università di Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"L'Inferno" del 1911 con concerto dal vivo di Marco Castelli	La proiezione e' accompagnata dal concerto di Marco Castelli che presenta un'originale interpretazione delle musiche del film diretto da Francesco Bertolini, Giuseppe de Liguoro e Adolfo Padovan		MARZO	St. James Cavalier, La Valletta	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Spazju Kreattiv, Malta Film Commission, Dipartimemto di Italiano dell'Universita' di Malta, M.A. in Film Studies dell'Universita' di Malta		Data inizio: 01/03/2021	Data fine: 01/06/2021	Note:	In occasione delle celebrazione per i 700 anni della morte di Dante Alighieri.		
III Edizione di "Cinema Italia @ Malta"	Cinema Italia @ Malta è una rassegna che propone alcuni dei film italiani più interessanti dell'ultimo biennio, non ancora proiettati nelle sale dell'arcipelago.		MAGGIO	Spazju Kreattiv - Valletta	EUR	7.000,00	4.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Spazju Kreattiv, M.A. in Film Studies della Faculty of Arts - University of Malta.		Data inizio: 01/05/2021	Data fine: 01/06/2021	Note:	La III edizione della rassegna che a differenza delle precedenti si tiene in alcuni fine settimana del periodo		
Valletta International Film Festival 2021	In programma nel Valletta Film Festival, principale iniziativa cinematografica locale, film italiani recenti e classici da selezionare in seguito		GIUGNO	Varie sedi La Valletta	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: University of Malta Dipartimento d'italiano e M.A. in Film Studies, Film Grain Foundation, Valletta Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
European Art Cinema Festival	Partecipazione italiana all'European Art Film Festival con la proiezione di un film da selezionare in seguito		OTTOBRE	St. James Cavalier	EUR	2.000,00	500,00	1.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Spazju Kreattiv		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
I Racconti nel bicchiere	Serie di incontri a cadenza bimestrale dedicati alla cultura enologica. Conferenze, presentazione di territori e di aziende, degustazione di vini italiani.		GENNAIO	IIC Sede	EUR	7.000,00	0,00	7.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Club Associazione Italiana sommelier Malta in collaborazione con IIC La Valletta		Data inizio: 01/01/2021	Data fine: 31/12/2021	Note:			
Settimana della Cucina Italiana nel Mondo 2021	Serie di iniziative da definire in base al tema scelto per l'edizione 2021 della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo.		NOVEMBRE	Varie sedi Malta	EUR	8.000,00	3.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia Italiana della Cucina Delegazione di Malta, Associazione Italiana Sommelier, Club AIS Malta, Camera di Commercio Italo-		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della memoria. Presentazione del libro "Salvarsi" di Liliana Picciotto.	"Salvarsi" narra le toccanti storie e testimonianze sugli ebrei, italiani e non, che riuscirono a salvarsi dalla Shoah in Italia, da soli o con l'aiuto e il soccorso di altri.		GENNAIO	IIC Sede	EUR	1.000,00	500,00	500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Liliana Picciotto e Ambasciata d'Italia a Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La Scatola Magica	Serie di incontri a cadenza mensile su argomenti afferenti a settori diversi a cura della dr.ssa Anna Porcheddu, ex lettrice MAECI		GENNAIO	Salone IIC	EUR	5.500,00	500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dott.ssa Anna Porcheddu		Data inizio: 01/01/2021	Data fine: 31/12/2021	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Malapolvere" di Laura Curino	Messa in scena dell'opera teatrale Malapolvere in cui Laura Curino, fra i maggiori esponenti del teatro di narrazione, ricorda la tragedia dell'inquinamento d'amianto a Casale Monferrato		OTTOBRE	Teatro dell'Università di Malta, Campus di Valletta	EUR	9.000,00	2.000,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatru Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La Divina commedia in maltese ed italiano	Lettura di brani tratti dalla Divina commedia ad opera degli attori che hanno prestato le loro voci all'audiolibro e di un attore italiano		OTTOBRE	IIC sede	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: .		Data inizio:	Data fine:	Note:			
ZiguZajg - Children and Young people Art Festival	Progetti artistici e presenza di artisti italiani nell'ambito del ZiguZajg - Children and Young people Art Festival.		NOVEMBRE	Varie sedi Malta e Gozo	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Fondazzjoni Kreattività in collaborazione con IIC La Valletta		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"WORLDWIDE KISSES BACI dal MONDO Flash mob ecumenico: tributo a Dante e a Francesca da Rimini	Studenti e insegnanti di 21 Università dei 5 continenti recitano in diretta streaming nella lingua locale i versi del V canto dell'Inferno dedicati a Francesca da Rimini		MARZO	Università' di Malta	EUR	15.000,00	0,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato da Centro internazionale di Studi Francesca da Rimini in collaborazione con IIC La Valletta e Università' di Malta		Data inizio: 08/03/2021	Data fine: 08/03/2021	Note: L'evento, in occasione del VII centenario della morte di Dante Alighieri, fa parte del progetto più ampio			
La Divina Commedia in maltese	Pubblicazione della nuova edizione con illustrazioni ed aggiornamenti della Divina Commedia in maltese con la traduzione di Alfred Palma, edita da Midsea Books Ltd.		MAGGIO	IIC sede	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademy for the Development of Democratic Environment, Midsea Books Ltd		Data inizio: 16/05/2021	Data fine: 16/05/2021	Note: La presentazione della nuova edizione si terrà presso il salone di questo IIC il 16 maggio, giorno			
Incontro con autori della "dozzina" del Premio Strega	Incontro con alcuni degli autori i cui romanzi sono entrati nella dozzina dei finalisti al Premio Strega 2021		GIUGNO	IIC sede	EUR	3.500,00	1.500,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimento di italiano dell'Università' di Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Inizjamed Festival Mediterraneo della Letteratura	Partecipazione italiana al Festival Mediterraneo della Letteratura.		AGOSTO	La Valletta, Malta	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Inizjamed Festival Mediterraneo della Letteratura		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Applicazione in realtà aumentata sul Canto V dell'Inferno	In occasione dei 700 anni della morte di Dante Alighieri il Salone dell'IIC offre al pubblico un'esperienza multimediale su smartphone e tablet sul Canto di Paolo e Francesca		OTTOBRE	IIC sede	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: DGSP Uff. VIII		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XXI Edizione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Iniziative in base al tema dell'Edizione 2021 della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.		OTTOBRE	Sede IIC, Varie	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimento d'Italiano dell'Università di Malta		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Architecture Alive	Conferenza di un architetto italiano, ancora da definire, nell'ambito di "Architecture Alive", serie di incontri dedicati all'architettura ed al design		APRILE	IIC Sede	EUR	3.000,00	0,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da Studjurban in collaborazione con IIC La Valletta, Planning Authority e Kamra tal-Periti		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Zfin Malta Days"	Partecipazione italiana alla rassegna di danza "Zfin Malta Days"		NOVEMBRE	Campus dell'Universita' di Malta a La Valletta	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Malta National Dance Company		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Malta Book Festival 2021	L'Istituto partecipa al Malta Book Festival con un stand a disposizione di case editrici italiane interessate al mercato maltese. Proposte novita' editoriali alla presenza di autori ed editori		NOVEMBRE	Mediterranean Conference Center, Valletta	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Organizzato da National Book Council Malta in collaborazione con IIC La Valletta ed editori italiani vari		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Francesco Malavolta e Darrin Zammit Lupi: due fotografi a confronto	Mostra fotografica che indaga il tema delle migrazioni con il fotografo italiano Francesco Malavolta ed il fotografo maltese Darrin Zammit Lupi		APRILE	Da definire	EUR	10.000,00	3.000,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Malta Arts Council, The Malta Photographic Society e Malta Institute of Professional Photography		Data inizio:	Data fine:	Note:	Il progetto ha ricevuto finanziamenti sui fondi di "Vivere all'Italiana" e' programmato per dicembre 2020, ma non		
"L'Inferno di Dante". Mostra fotografica di Valentina Vannicola	La mostra è composta da 15 fotografie a colori e da un grande bozzetto preparatorio dove la fotografa coniuga l'immaginario dantesco con la partecipazione attiva della comunità locale		OTTOBRE	IIC sede	EUR	7.000,00	7.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimento d'Italiano dell'Universita' di Malta, The Malta Photographic Society e Malta Institute of Professional Photography		Data inizio:	Data fine:	Note:	In occasione delle celebrazione per i 700 anni della morte di Dante.		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Moda

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"Emilio Schuberth: il sarto delle dive"	Mostra e sfilata con abiti realizzati dalla casa di moda Emilio Schuberth, stilista fra i fondatori della moda italiana		DICEMBRE	IIC Sede	EUR	19.000,00	0,00	19.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Organizzato da The Chamber of Fashion Malta Foundation in collaborazione con questo IIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 0,00

Totale a carico IIC EUR: 65.500,00